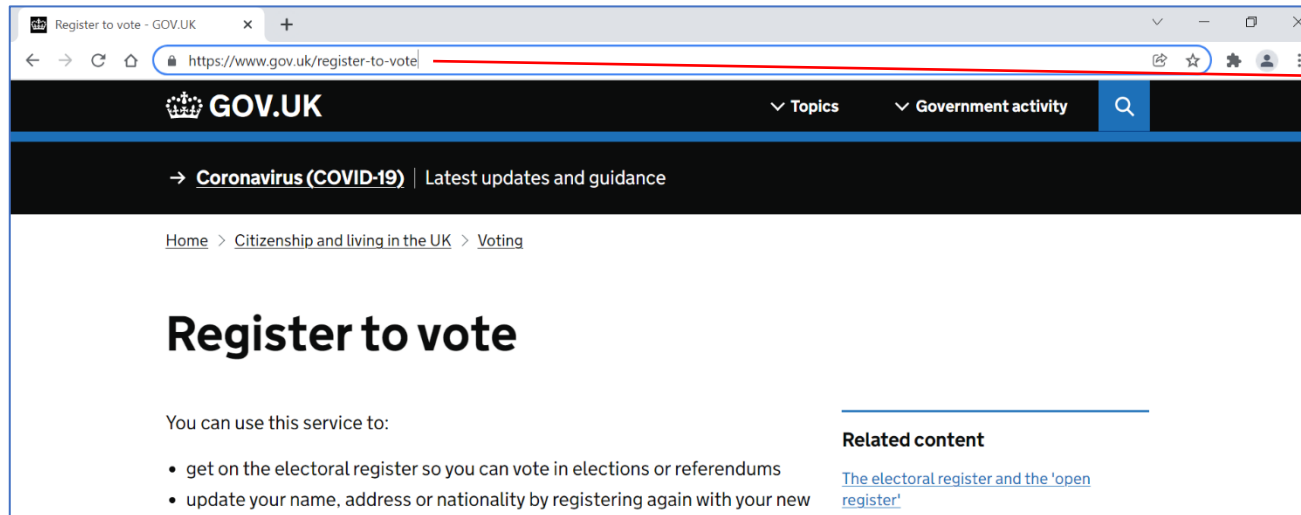


## Swansea Council

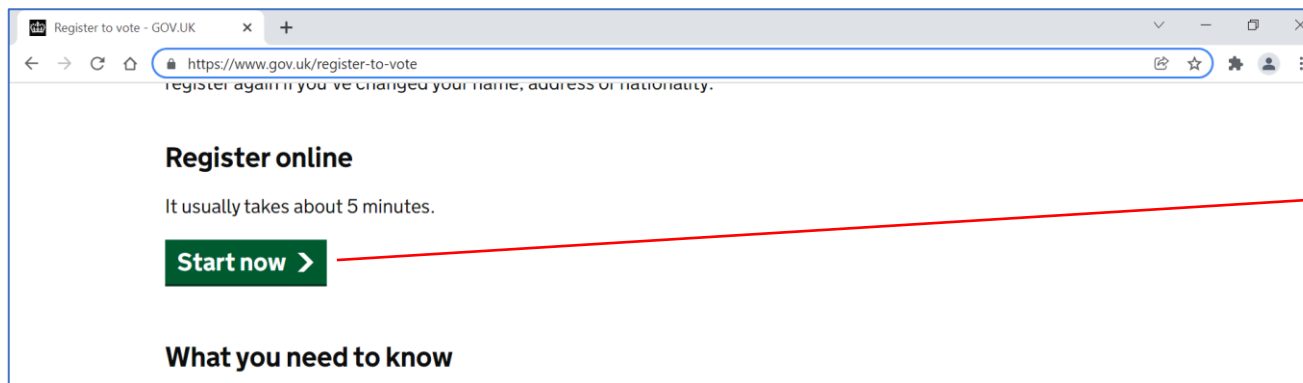
### Ghid pas cu pas - Înregistrarea pentru vot online



#### Pasul 1

Vizitați:

[www.gov.uk/register-to-vote](https://www.gov.uk/register-to-vote)



#### Pasul 2

Rulați în jos, apoi apăsați clic  
'Start now'

Where do you live? - Register to vote

GOV.UK Register to vote

## Where do you live?

England

Scotland

Wales

Northern Ireland

or

British citizen living in another country  
including the Channel Islands or Isle of Man

[Continue](#)

### Pasul 3

- Selectați 'Wales'
- apoi dați clic 'Continue'

What is your nationality? - Register to vote

registertovote.service.gov.uk/register-to-vote/nationality

[Back](#)

## What is your nationality?

Select all options that are relevant to you.

British  
including English, Scottish, Welsh or from Northern Ireland

Irish  
including from Northern Ireland

Citizen of a different country

[Help with nationality](#)

[Continue](#)

### Pasul 4

- Selectați-vă naționalitatea
- Dacă posedăți mai multe naționalități, selectați toate opțiunile care vă sunt relevante pentru dumneavoastră
- apoi dați clic 'Continue'

What is your nationality? - Register to vote

registertovote.service.gov.uk/register-to-vote/nationality

Select all options that are relevant to you.

British  
including English, Scottish, Welsh or from Northern Ireland

Irish  
including from Northern Ireland

Citizen of a different country

Country name

Add additional country

[Help with nationality](#)

Continue

### Vă rugăm să rețineți:

- Dacă ați selectat "Cetățean al unei alte țări la pasul 4, introduceți numele țării în spațiul care apare.
- Dacă dețineți mai multe naționalități, puteți adăuga mai multe țări printr-un clic '**Add additional country**'
- apoi dați clic '**Continue**'

What is your date of birth? - Reg x +

registertovote.service.gov.uk/register-to-vote/date-of-birth

GOV.UK Register to vote

< Back

## What is your date of birth?

For example: 31 3 1970

Day Month Year

[▶ Help with date of birth](#)

[Is there anything wrong with this page?](#)

### Pasul 5

- Specificați data nașterii dvs.
- apoi dați clic '**Continue**'

What is your full name? – Register

registertovote.service.gov.uk/register-to-vote/name

## What is your full name?

Enter your name in full, as it appears on official documents - don't use initials.

First name

Middle names (optional)

Last name

**Have you ever changed your name?**  
For example: marriage, deed poll

No, I haven't changed my name

Yes, I changed my name

Prefer not to say

**Continue**

## Pasul 6

- Introduceți prenumele dumneavoastră în prima rubrică.
- Dacă aveți un al doilea prenume, indicați-l în a doua rubrică. În caz contrar, lăsați a doua rubrică necompletă.  
Introduceți numele dvs. de familie în a treia rubrică.
- Dacă nu v-ați schimbat niciodată numele, dați clic **'No, I haven't changed my name'**
- Dacă v-ați schimbat vreodată numele, atunci **'Yes, I changed my name'** – Vor apărea mai multe căsuțe pentru a vă completa numele anterior.
- Dacă preferați să nu precizați dacă v-ați schimbat sau nu numele, dați clic pe **'Prefer not to say'**
- apoi dați clic **'Continue'**

urance x +

registertovote.service.gov.uk/register-to-vote/nino

**GOV.UK** Register to vote

< Back

## What is your National Insurance number?

Example: QQ 12 34 56 C

[I don't know my National Insurance number](#)

Continue

[Is there anything wrong with this page?](#)

### Pasul 7

- Furnizați numărul de asigurare națională - Puteți găsi numărul de asigurare națională pe fluturașii de salariu sau pe scrisorile oficiale referitoare la impozite, pensii sau beneficii.
- apoi dați clic '**Continue**

**Vă rugăm să rețineți:** Dacă nu aveți un număr de asigurare națională sau dacă nu vă cunoașteți numărul de asigurare națională, vă rugăm să mergeți la pagina 17 din acest ghid înainte de a trece la

ress? - Register x +

registertovote.service.gov.uk/register-to-vote/address

GOV.UK Register to vote

< Back

## What is your address?

Enter the postcode where you live and where you would like to register to vote.

Postcode

Find address

[I don't know what postcode to use](#)

### Pasul 8

- Indicați codul poștal
- apoi dați clic 'Find Address'

your address? - Register x +

registertovote.service.gov.uk/register-to-vote/address/select

GOV.UK Register to vote

< Back

## What is your address?

Postcode

 [Change](#)

Address

[I can't find my address on the list](#)

Continue

Is there anything wrong with this page?

### Pasul 9

- Localizați adresa dvs. în lista care apare
- apoi dați clic 'Continue'

**Vă rugăm să rețineți:** Dacă nu puteți localiza adresa dvs. în listă, asigurați-vă că ați introdus corect codul poștal.

Dacă tot nu găsiți adresa dvs. cu codul poștal corect, dați clic pe '**I can't find my address on the list**' pentru a vă putea adăuga manual adresa

The screenshot shows a web browser window with the URL `registertovote.service.gov.uk/register-to-vote/other-address`. The page header includes the GOV.UK logo and the text 'Register to vote'. A navigation link '< Back' is visible. The main heading is 'Do you also live at a second address?'. Below this, there are three radio button options: 'No', 'Yes, I spend time living at two homes', and 'Yes, I'm a student with home and term-time addresses'. A green 'Continue' button is positioned at the bottom of the form. A red line is drawn from the 'Yes, I'm a student with home and term-time addresses' option to the right-hand text box.

## Pasul 10

- Dacă locuiți doar la adresa pe care ați furnizat-o la pasul 9, dați clic pe **'No'**
- Dacă locuiți și la o a doua adresă, dați clic pe **'Yes, I spend time living at two homes'**
- Dacă sunteți student și aveți o adresă de domiciliu și o adresă în timpul semestrului, faceți clic pe **'Yes, I'm a student with a home and term-time address'**
- apoi dați clic **'Continue'**

**Vă rugăm să rețineți:** dacă doriți să vă înregistrați pentru a vota la două adrese diferite, atunci puteți depune o cerere separată pentru fiecare adresă în parte



permanently moved out of another address in the last 12 months?

We'll remove your details from the register at your previous address. So only give an address if you've moved out permanently.

No

Yes, from a UK address

Yes, from abroad

[Continue](#)

## Pasul 11

- Dacă nu v-ați mutat de la o altă adresă în ultimele 12 luni, dați clic pe **'No'** – Mergeți la pasul 12 din acest ghid.
- Dacă v-ați mutat definitiv de la o altă adresă din Regatul Unit și doriți să vă ștergeți datele de la adresa respectivă, dați clic pe **'Yes, from a UK address'**
- Dacă v-ați mutat definitiv de la o altă adresă din afara Regatului Unit, faceți clic pe **'Yes, from abroad'**
- apoi dați clic **'Continue'**

your previous address: x +

registertovote.service.gov.uk/register-to-vote/previous-address/postcode

**GOV.UK** Register to vote

< Back

## What was your previous address?

Postcode

Find address

### Vă rugăm să rețineți:

- Dacă ați selectat **'Yes, from a UK address'** în step 11, la pasul 11, furnizați codul poștal al adresei de la care v-ați mutat definitiv pentru a găsi adresa dvs. dintr-o listă, așa cum ați făcut la pasul 9.

registertovote.service.gov.uk/register-to-vote/previous-address

## Have you permanently moved out of another address in the last 12 months?

We'll remove your details from the register at your previous address. So only give an address if you've moved out permanently.

No

Yes, from a UK address

Yes, from abroad

Were you registered as a UK voter when you were abroad?

Yes  No

Continue

### Vă rugăm să rețineți:

- Dacă ați selectat **'Yes, from abroad'** în la pasul 11 și ați fost înregistrat pentru a vota în Regatul Unit atunci când erați în străinătate, selectați **'Yes'** și dați clic pe **'Continue'** pentru a furniza adresa la care ați fost înregistrat pentru a vota atunci când erați în străinătate.
- Dacă ați selectat **'Yes, from abroad'** "..." la pasul 11 și nu erați înregistrat pentru a vota în Regatul Unit atunci când ați fost în străinătate, selectați **'No'** și dați clic pe **'Continue'**

t to opt out of the 'o' x +

registertovote.service.gov.uk/register-to-vote/open-register

< Back

## Do you want to opt out of the 'open register'?

The electoral register lists the name and address of everyone who's registered to vote.

There are 2 versions of the electoral register - the full version and the 'open register' ('edited register' in Northern Ireland).

You can opt out of the open register. This is the version of the register that's available to anyone who wants to buy a copy.

Opting out will not affect your right to vote.

I do not want my name and address to appear in the open register

[▶ About the 2 versions of the electoral register](#)

Continue

## Pasul 12

Acum aveți posibilitatea de a decide dacă doriți ca datele dvs. să fie disponibile în "Registrul deschis" sau nu.

Registrul electoral conține numele și adresa tuturor celor care sunt înregistrați pentru a vota

Există două versiuni ale registrului electoral:

- 'Versiunea completă'
- 'Registrul deschis' - această versiune a registrului este deschisă tuturor celor care doresc să cumpere o copie. Excluderea din registrul deschis nu vă afectează dreptul de vot
- Dacă nu doriți ca numele și adresa dvs. să apară în registrul deschis, bifați căsuța de lângă '**I do not want my name and address to appear in the open register**' -
- Dacă sunteți de acord ca numele și adresa dvs. să apară în registrul deschis, lăsați căsuța nebifată -
- apoi dați clic '**Continue**'

nt to apply for a postal vote x +

registertovote.service.gov.uk/register-to-vote/postal-vote

< Back

## Do you want to apply for a postal vote?

No, I prefer to vote in person  
 No, I already have a postal vote  
 Yes, send me a postal vote application form

▶ [What is a postal vote?](#)

**Continue**

Yes, send me a postal vote application form

**You'll need to sign and return the postal vote application form. How should we send you the form?**

Email it to me  
 Post it to me

▶ [What is a postal vote?](#)

**Continue**

### Pasul 13

Acum aveți posibilitatea de a decide dacă doriți să solicitați votul prin corespondență. Dacă doriți să votați prin corespondență, veți primi un buletin de vot fie la adresa dumneavoastră, fie la adresa de e-mail.

Oricine poate solicita un vot prin corespondență. Nu este necesar să oferiți un motiv.

Dacă nu sunteți sigur că doriți să votați prin corespondență, puteți să vă înregistrați acum și să solicitați votul prin corespondență mai târziu.

- Dacă doriți să votați în persoană, dați clic pe **'No, I prefer to vote in person'**
- Dacă ați solicitat deja votul prin corespondență, dați clic pe **'No, I already have a postal vote'** – Vă rugăm să rețineți: dacă v-ați schimbat adresa, trebuie să solicitați din nou votul prin corespondență
- Dacă doriți să solicitați un vot prin corespondență, dați clic pe **'Yes, send me a postal vote application form'** și alegeți dacă doriți să primiți votul prin e-mail (dați clic pe **'Email it to me'**...) sau prin poștă (dați clic pe **'Post it to me'**).
- apoi dați clic **'Continue'**

questions about your | X +

registerstovote.service.gov.uk/register-to-vote/contact

## If we have questions about your registration can we contact you by phone?

Your phone number will only be kept by the Electoral Registration Office of your local council and you will be contacted only if they need further information about your registration. It will not be used for marketing or any other purposes.

Contact me by phone

Phone number  
For non-UK telephone numbers include the country code, for example +34 for Spain.

## If we have questions about your registration can we contact you by email?

Your email address will only be used to send confirmation and if further information is needed about your registration. It will only be kept by the Electoral Registration Office of your local council and will not be used for marketing or any other purposes.

Contact me by email

Email address

▶ [Examples of why you may be contacted](#)

**!** If we can't contact you easily, your application may be delayed and may be rejected if we can't contact you at all.

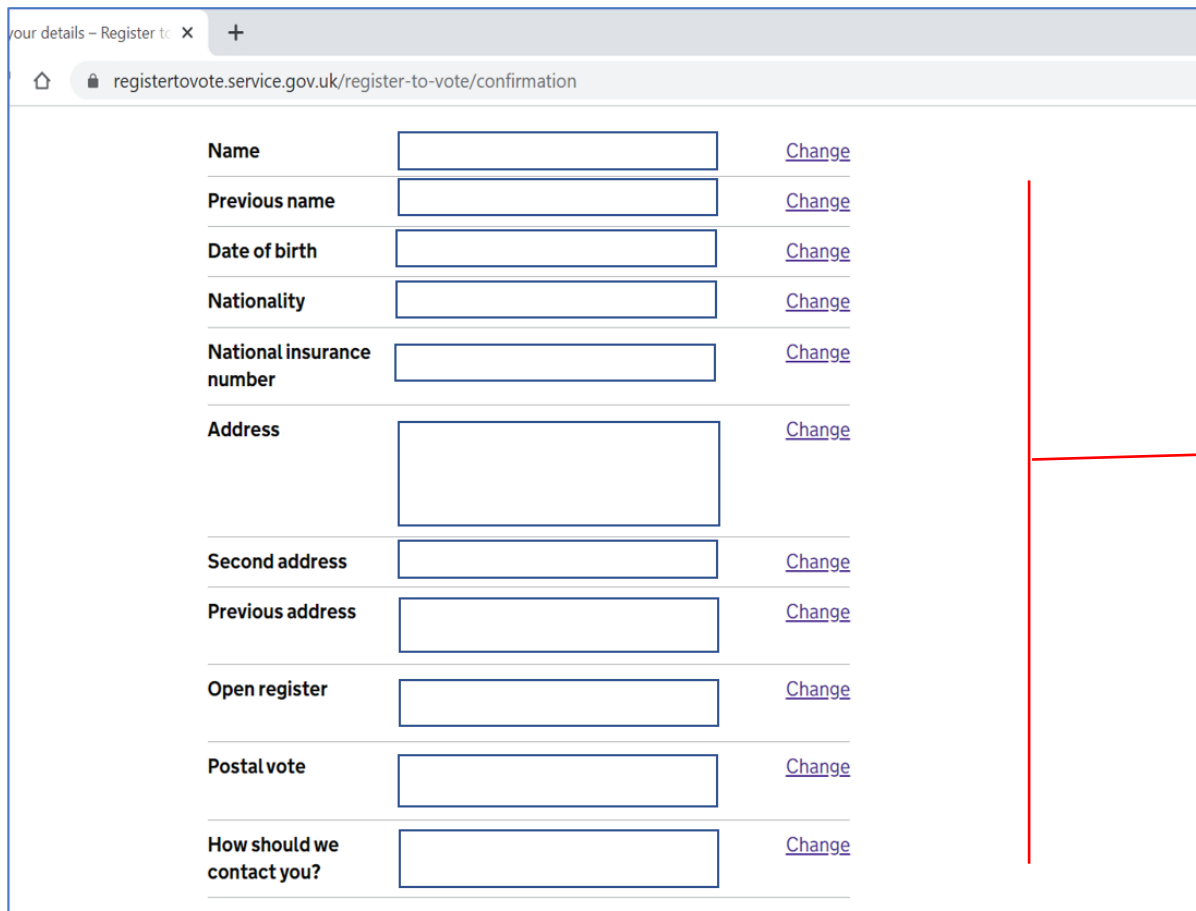
**Continue**

## Pasul 14

Acum puteți comunica numărul dvs. de telefon și adresa dvs de e-mail.

Numărul dvs. de telefon și adresa dvs. de e-mail vor fi păstrate doar de Biroul de înregistrare electorală din cadrul consiliului dvs. local (Consiliul Swansea, dacă vă înregistrați pentru a vota în Swansea) și veți fi contactat doar în cazul în care vor avea nevoie de informații suplimentare despre înregistrarea dvs. și pentru a vă trimite confirmarea (prin e-mail). Numărul dvs. de telefon și adresa de e-mail nu vor fi folosite în scopuri de comercializare sau în orice alte scopuri.

- Dacă sunteți de acord ca Biroul de înregistrare electorală din cadrul Consiliului Swansea să vă contacteze telefonic în cazul în care are întrebări legate de înregistrarea dvs., introduceți numărul dvs. de telefon în rubrica **'Contact me by phone'**
- Dacă doriți să primiți un e-mail de confirmare și sunteți de acord ca Biroul de Înregistrare Electorală din cadrul Consiliului Swansea să vă contacteze prin e-mail, în cazul în care are întrebări legate de înregistrarea dvs., introduceți numărul dvs. de telefon în rubrica **'Contact me by email'**
- apoi dați clic pe **'Continue'**



your details - Register to vote x +

registertovote.service.gov.uk/register-to-vote/confirmation

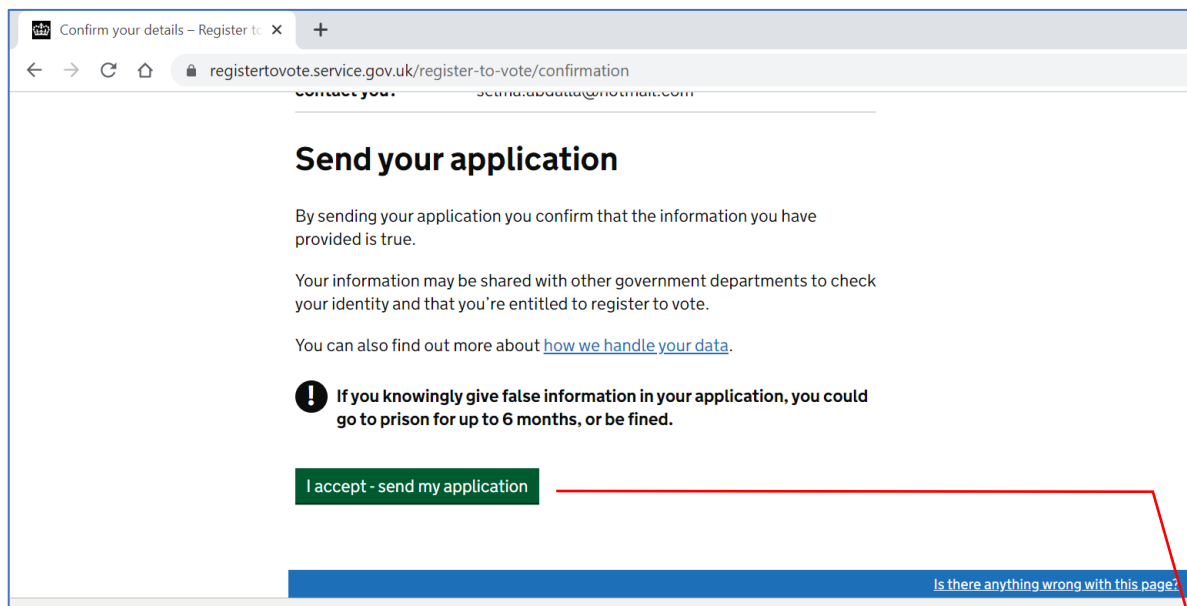
Name	<input type="text"/>	<a href="#">Change</a>
Previous name	<input type="text"/>	<a href="#">Change</a>
Date of birth	<input type="text"/>	<a href="#">Change</a>
Nationality	<input type="text"/>	<a href="#">Change</a>
National insurance number	<input type="text"/>	<a href="#">Change</a>
Address	<input type="text"/>	<a href="#">Change</a>
Second address	<input type="text"/>	<a href="#">Change</a>
Previous address	<input type="text"/>	<a href="#">Change</a>
Open register	<input type="text"/>	<a href="#">Change</a>
Postal vote	<input type="text"/>	<a href="#">Change</a>
How should we contact you?	<input type="text"/>	<a href="#">Change</a>

## Pasul 15

Acum puteți verifica toate informațiile pe care le-ați furnizat pentru a vă asigura că nu există erori.

Dacă observați ceva ce trebuie modificat, dați clic pe **'Change'** în dreptul domeniului pe care doriți să îl modificați.

După ce v-ați asigurat că toate informațiile sunt corecte, dați clic pe **'Continue'**



## Pasul 16

Acum puteți să vă trimiteți solicitarea.

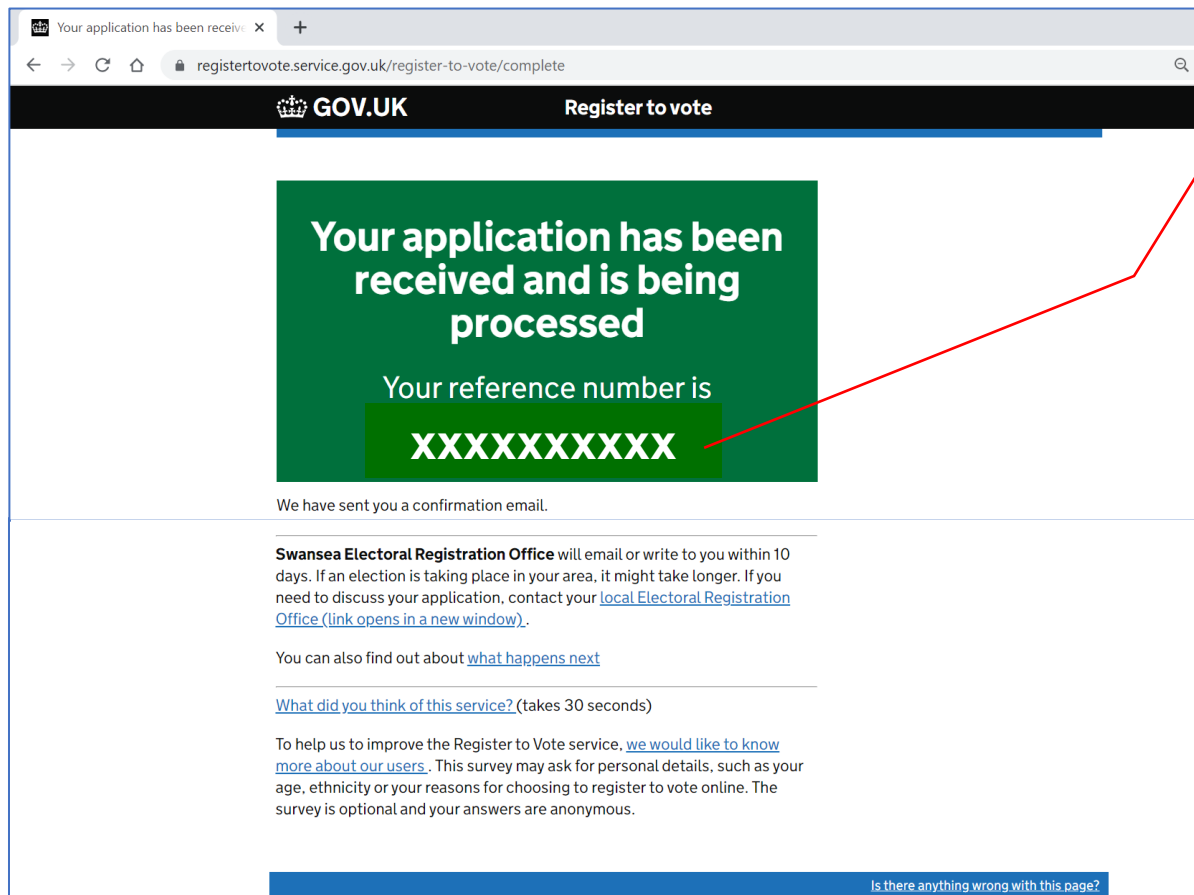
Prin trimiterea solicitării dumneavoastră confirmați că informațiile pe care le-ați furnizat sunt corecte.

Informațiile dvs. pot fi distribuite altor departamente guvernamentale pentru a verifica identitatea dvs. și pentru a se asigura că aveți dreptul de a vă înregistra pentru a vota

Dacă doriți să aflați mai multe despre modul în care vor fi prelucrate datele dumneavoastră, puteți da clic pe link-ul '**how we handle your data**'

**!** În cazul în care furnizați cu bună știință informații false în cererea dumneavoastră, riscați o pedeapsă cu închisoarea de până la 6 luni sau o amendă.

Dacă sunteți sigur(ă) că ați furnizat toate informațiile corecte și acceptați toate informațiile de mai sus, dați clic pe '**I accept - send my application**' pentru a trimite cererea dumneavoastră.



Your application has been received and is being processed

Your reference number is  
**XXXXXXXXXX**

We have sent you a confirmation email.

Swansea Electoral Registration Office will email or write to you within 10 days. If an election is taking place in your area, it might take longer. If you need to discuss your application, contact your [local Electoral Registration Office \(link opens in a new window\)](#).

You can also find out about [what happens next](#)

[What did you think of this service?](#) (takes 30 seconds)

To help us to improve the Register to Vote service, [we would like to know more about our users](#). This survey may ask for personal details, such as your age, ethnicity or your reasons for choosing to register to vote online. The survey is optional and your answers are anonymous.

[Is there anything wrong with this page?](#)

Acum că ați trimis cererea dumneavoastră, numărul de referință va fi afișat pe ecran.

Dacă ați furnizat o adresă de e-mail, veți primi un e-mail de confirmare.

Dacă nu ați furnizat o adresă de e-mail, veți primi o scrisoare prin poștă în termen de 10 zile. În cazul în care au loc alegeri în Swansea, atunci ar putea dura mai mult.

Dacă doriți să contactați Biroul de înregistrare electorală din cadrul consiliului Swansea, dați click pe link-ul '**local Electoral Registration Office (link opens in a new window)**'



Dacă nu vă cunoașteți numărul de asigurare națională, dați click pe 'I don't know my National Insurance number'

The screenshot shows a web browser window with the URL `registertovote.service.gov.uk/register-to-vote/nino`. The page title is "What is your National Insurance number?". Below the title, there is an example number "Example: QQ 12 34 56 C" and an empty input field. A dropdown menu is open, showing the option "I don't know my National Insurance number" highlighted in yellow. Below this, the text "You can:" is followed by two bullet points: "look for your National Insurance number on payslips or official letters about tax, pensions or benefits." and "I need help finding my National Insurance number". A red arrow points from the second bullet point to the text box in the adjacent image. Below the bullet points, there is a paragraph explaining that if a user cannot provide a number, they will need to explain why and send identity documents. At the bottom, there is a link "I can't provide my National Insurance number" and a green "Continue" button.

- Dacă știți că aveți un număr de asigurare națională, dar aveți nevoie de ajutor pentru a-l găsi, dați clic pe 'I need help finding my National Insurance number'
- Se va deschide o nouă secțiune în care se vor explica diferitele modalități prin care puteți obține numărul de asigurare națională.

The screenshot shows the GOV.UK website page titled "Find a lost National Insurance number". The page header includes the GOV.UK logo, navigation menus for "Topics" and "Government activity", and a search bar. Below the header, there is a breadcrumb trail: "Home > Money and tax > National Insurance". The main heading is "Find a lost National Insurance number". Below this, there is a paragraph: "If you do not know your National Insurance number, the quickest and easiest way to find it is:". This is followed by two bullet points: "online through your personal tax account" and "on a document you already have, for example a payslip or P60". To the right, there is a "Related content" section with two links: "Apply for a National Insurance number" and "National Insurance". At the bottom, there is a note: "HM Revenue and Customs (HMRC) will not tell you your National Insurance number over the phone. If you call them, it can take up to 15 minutes."

Find a lost National Insurance nu

registertovote.service.gov.uk/register-to-vote/nino

▼ [I don't know my National Insurance number](#)

You can:

- look for your National Insurance number on payslips or official letters about tax, pensions or benefits.
- [I need help finding my National Insurance number](#)

If you can't provide a National Insurance number you will need to explain why. You'll also need to send copies of identity documents through the post. This could delay your name getting on the electoral register.

▼ [I can't provide my National Insurance number](#)

Why can't you provide your National Insurance number?

It will be easier to contact you if you provide your email address (optional)

[Continue](#)

- Dacă, din orice motiv, nu puteți furniza un număr de asigurare națională, dați click pe **'I can't provide my National Insurance number'**
- În rubrica care apare, explicați de ce nu puteți furniza un număr de asigurare națională, de exemplu: *'I don't have a National Insurance number, but I can provide copies of my identity documents through the post'* - 'Nu am un număr de asigurare națională, dar pot furniza copii ale documentelor mele de identitate prin poștă'
- Dacă aveți o adresă de e-mail, furnizați-o în această rubrică, acest lucru este opțional, dar ne va fi mai ușor să vă contactăm.